

1918-01-17

AFSENDER

Sigurd Swane

MODTAGER

Poul Uttenreitter

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

I april-hæftet 1918, der blev viet Sigurd Swane, blev der også bragt et digt (uden titel) af ham, men det er ikke udtalt et forårsdigt og altså næppe identisk med det, der fulgte med nærværende brev.

"Ugle" er Sigurd Swanes hustru, Christine Swane.

Modtagersted:

Kerteminde

Omtalte personer:

Christine Swane

Marie Syberg

Arkivplacering:

Poul Uttenreitters papirer. Det Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

DOKUMENTINDHOLD

Sigurd Swane sender et digt, hvilket måske vil undre Uttenreitter efter dennes tidligere kommentarer til Swanes indsats som digter. Denne gang er der tale om et forårsdigt, hvis det heller ikke er godt, skal Uttenreitter bare kassere det.

TRANSSKRIFTION

17-1-18

Kære Poul.

Det er måske underligt at jeg efter de sidste Udtalelser om mine Digte og efter din Forundring over at jeg ogsaa vil betragtes som Forfatter sender dig et Digt igen.

Men det var jo i sin Tid dig selv som skrev og spurgte, om jeg ikke havde noget. De jeg første Gang sendte dig var egentlig de eneste jeg selv kunde have tænkt mig kunde have noget (det være nok så lidt) at gøre i Klingen, da jeg sendte dig hele Samlingen var jeg egentlig klar over at der passede de ikke - jeg tror nu derfor ikke selv, at de alle er helt dårlige, men lad det nu være hvad det vil. Men jeg skrev engang at jeg havde nogle andre, nogle Forårsdigte, nu nærmer Foråret sig og ett af dem synes jeg kunde passe der, det sender jeg dig altså. Synes du det ikke dur eller ikke dur til Klingen, kasserer du ganske roligt også det, men dur det sætter du det i, om muligt i næste Hæfte ellers i et af de senere Forårshæfter. -

Vil du hilse Marie og sige, at det går godt med Ugle, selv om de første Dage jo er pinagtige,

men Temperatur og Puls osv er i udmærket Orden. De venligste Hilsner
Din Ven S.S.

17-1-18

Kære Poul.

Det er måske underligt at jeg efter de
vilde Udtalelser om mine Digte og efter din
Forundring over at jeg og så vil betragtes som
forfatter "altså sender" Dig et Digt igen.

Men det var jo i sin Tid Dig selv som
skrev og spurgte, om jeg ikke havde noget.
De jeg første Gang sendte Dig var egentlig de
eneste jeg selv kunde have tænkt mig
kunde have noget (det være nok så lidt)
at gøre i Klungen, da jeg sendte Dig hele
Samlingen var jeg egentlig klar over at der
gik de ikke — jeg tror nu derfor ikke
selv at de alle er helt dårlige, men lad
det nu være hvad det vil. Men jeg skrev ogsaa
at jeg havde nogle andre, nogle Forårsdigte,
nu nærmer Foråret sig og ett af dem
synes jeg kunde passe der, det sender
jeg Dig altså. Synes du det ikke der
skal ikke du til Klungen, pas serer
du ganske roligt ogsaa det, men du det
sætter du det i, om muligt i næste Hefte
ellers i et af de senere Forårshefter. —
Vil du hilse Marie og sige at det går godkend
Heller selv om de første dage jo er pinagtige,

Om Temperatur og Puls osv. er i udmærket
Orden. De ~~fulde~~ ^{fulde} ~~Wilmers~~ ^{Wilmers}

Den Ten S. S.

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]